

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 1 1 1 8 2 5 4 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 131 118 254 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
								円 (yen)	
				To (Addressee) Name & Address					
Postal Code 135-0064 JAPAN				Na-ri Choi Na-ri Choi 117, Dasanjeom-ro 146beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Geumgang Penterium River Terrace 2) 7504-402					
				Postal Code 12284					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight kg	内容品の価格 Value	TEL 010-5782-3955
Health food						2		USD5. 68	FAX 010-5782-3955
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value	
								568 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認	
Sayuri Japan Drop Shipping									

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 3 1 1 1 8 2 5 4 1 P *

item number

FN 131 118 254 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Na-ri Choi Na-ri Choi 117, Dasanjeom-ro 146beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Geumgang Penterium River Terrace 2) 7504-402				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 12284				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5782-3955	
Health food				2		USD5. 68	FAX 010-5782-3955	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN131118254JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Na-ri Choi Na-ri Choi 117, Dasanjeom-ro 146beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Geumgang Penterium River Terrace 2) 7504-402 12284, KOREA TEL 010-5782-3955 FAX 010-5782-3955	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

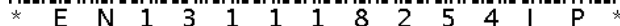
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.84	USD 5.68
総合計 (Total)			2		USD 5.68

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



(item number) EN 131 118 254 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		損害要償額 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Na-ri Choi Na-ri Choi 117, Dasanjeom-ro 146beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Geumgang Penterium River Terrace) 2) 7504-402 Postal Code 12284					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5782-3955 FAX 010-5782-3955
Health food						2		USD5.68	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 568 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。ご了承ください。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Savuri Japan Drop Shipping Savuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 131 118 254 JP

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Na-ri Choi Na-ri Choi 117, Dasan-jeom-ro 146beon-gil, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Geumgang Pentierium River Terrace) 2) 7504-402	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		12284 Postal Code	
内容品詳細 Health food		国名 Country KOREA	
HSコード 4802.94.00		数量 個数 2	
原産国 Korea		価格 正味重量 USD 68	
納品先 振替要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
商品名 Health food		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類	
重量 合計 (円) (Gross Weight) 568		日本円換算額合計 (円) 568	
日本円換算額合計 (円) 568		受付日付印 Date Stamp	

お届け先

117, Dasan-jeom-ro 146beon-gil, Gyeonggi-do
(Dasan-dong, Geumgang Pentierium River Terrace)
2) 7504-402

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細

Health food

HSコード

4802.94.00

原産国

Korea

数量

個数

2

価格

正味重量

USD 68

商品名

Health food

重量

合計 (円)

(Gross Weight)

568

日本円換算額合計 (円)

568

Na-ri Choi

Na-ri Choi

117, Dasan-jeom-ro 146beon-gil, Gyeonggi-do

(Dasan-dong, Geumgang Pentierium River Terrace)

2) 7504-402

国名

Country

KOREA

振替要領額 (円)

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本

☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類

日本円換算額合計 (円)

568

受付日付印 Date Stamp

お届け先

117, Dasan-jeom-ro 146beon-gil, Gyeonggi-do
(Dasan-dong, Geumgang Pentierium River Terrace)
2) 7504-402

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細

Health food

HSコード

4802.94.00

原産国

Korea

数量

個数

2

価格

正味重量

USD 68

商品名

Health food

重量

合計 (円)

(Gross Weight)

568

日本円換算額合計 (円)

568

Na-ri Choi

Na-ri Choi

117, Dasan-jeom-ro 146beon-gil, Gyeonggi-do

(Dasan-dong, Geumgang Pentierium River Terrace)

2) 7504-402

国名

Country

KOREA

振替要領額 (円)

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本

☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類

日本円換算額合計 (円)

568

受付日付印 Date Stamp

お届け先

117, Dasan-jeom-ro 146beon-gil, Gyeonggi-do
(Dasan-dong, Geumgang Pentierium River Terrace)
2) 7504-402

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細

Health food

HSコード

4802.94.00

原産国

Korea

数量

個数

2

価格

正味重量

USD 68

商品名

Health food

重量

合計 (円)

(Gross Weight)

568

日本円換算額合計 (円)

568

Na-ri Choi

Na-ri Choi

117, Dasan-jeom-ro 146beon-gil, Gyeonggi-do

(Dasan-dong, Geumgang Pentierium River Terrace)

2) 7504-402

国名

Country

KOREA

振替要領額 (円)

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本

☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類

日本円換算額合計 (円)

568

受付日付印 Date Stamp

お届け先

117, Dasan-jeom-ro 146beon-gil, Gyeonggi-do
(Dasan-dong, Geumgang Pentierium River Terrace)
2) 7504-402

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細

Health food

HSコード

4802.94.00

原産国

Korea

数量

個数

2

価格

正味重量

USD 68

商品名

Health food

重量

合計 (円)

(Gross Weight)

568

日本円換算額合計 (円)

568

Na-ri Choi

Na-ri Choi

117, Dasan-jeom-ro 146beon-gil, Gyeonggi-do

(Dasan-dong, Geumgang Pentierium River Terrace)

2) 7504-402

国名

Country

KOREA

振替要領額 (円)

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本

☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類

日本円換算額合計 (円)

568

受付日付印 Date Stamp

お届け先

117, Dasan-jeom-ro 146beon-gil, Gyeonggi-do
(Dasan-dong, Geumgang Pentierium River Terrace)
2) 7504-402

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細

Health food

HSコード

4802.94.00

原産国

Korea

数量

個数

2

価格

正味重量

USD 68

商品名

Health food

重量

合計 (円)

(Gross Weight)

568

日本円換算額合計 (円)

568

Na-ri Choi

Na-ri Choi

117, Dasan-jeom-ro 146beon-gil, Gyeonggi-do

(Dasan-dong, Geumgang Pentierium River Terrace)

2) 7504-402

国名

Country

KOREA

振替要領額 (円)

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本

☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類

日本円換算額合計 (円)

568

受付日付印 Date Stamp

お届け先

117, Dasan-jeom-ro 146beon-gil, Gyeonggi-do
(Dasan-dong, Geumgang Pentierium River Terrace)
2) 7504-402

10年保存

受付局控

</